

<p><i>In the Name of Allah Most Gracious Most Merciful</i></p> <p><u>In Name of His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Ruler of Dubai</u></p> <p>In the session held in Dubai Courts building, Chief Justice Meeting room, on Monday 22nd March 2021.</p> <p>Presided by Counselor Justice Abdelkader Moussa, Chairman of the Judicial Tribunal for Dubai Courts and Dubai International Financial Center Courts;</p> <p>and membered by Counselor/ Zaki Bin Azmi, Chief Justice of Dubai International Financial Center Courts;</p> <p>Counselor/ Khalifa Rashid bin Dimas, The Secretary-general of the Judicial Council;</p> <p>Counselor/ Essa Mohammad Sharif, Chief Justice, of the Appeal Court;</p>	<p>بسم الله الرحمن الرحيم</p> <p>باسم صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي</p> <p>بالجلسة العلنية المنعقدة يوم الاثنين 22-3-2021 بمقر محاكم دبي - قاعة رؤساء المحاكم الابتدائية.</p> <p>برئاسة السيد المستشار القاضي / عبد القادر موسى - رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي ومحاكم مركز دبي المالي العالمي،</p> <p>وعضوية المستشار / زكي بن عزمي - رئيس محاكم مركز دبي المالي العالمي،</p> <p>وعضوية المستشار / خليفة راشد بن ديماس - أمين عام المجلس القضائي،</p> <p>وعضوية المستشار / عيسى محمد شريف - رئيس محكمة الاستئناف،</p>
--	---

المستشار القاضي / عبد القادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

<p>Counselor/ Omar Juma Al Muhairi, Deputy Chief Justice of Dubai International Financial Center Courts;</p> <p>Counselor/ Mohammad Al-Sobousi, Chief Justice of the First Instance Courts,</p> <p>Counselor/ Sir Richard Field, Judge of the First Instance Court, DIFC - Tribunal Member.</p> <p>And in the presence of Mr. Abdul Rahim Mubarak Al Bolooshi, Rapporteur of the JT.</p>	<p>وعضوية المستشار / عمر جمعة المهيري - نائب رئيس محاكم مركز دبي المالي العالمي،</p> <p>وعضوية المستشار / محمد السبوسي - رئيس المحاكم الابتدائية - عضو الهيئة،</p> <p>المستشار / سير ريتشارد فيلد - قاضي المحكمة الابتدائية بمركز دبي المالي العالمي - عضو الهيئة.</p> <p>وبحضور السيد/عبدالرحيم مبارك البلوشي - مقرر الهيئة</p>
<p><u>Cassation Appeal No. (11/2019 (Judicial Tribunal)</u></p> <p><u>Appellant: / Mehlaala Borussia</u></p> <p><u>Respondent / Oksana Childesco</u></p> <p>Having reviewed the documents and after deliberation, as the cassation appeal met its formal requirements, thus, it is acceptable in form.</p>	<p><u>طعن رقم 2019/11 (هيئة)</u></p> <p><u>الطاعنه / ميهاالا بوروسيا</u></p> <p><u>المطعون ضدها / اوكسانا تشيلديسكو</u></p> <p>بعد الاطلاع على الاوراق وبعد المداولة. حيث ان الطعن استوفى مقوماته الشكلية فهو مقبول شكلاً.</p>

<p>A brief overview to the extent necessary to adjudicate the cassation is that the appellant filed this request seeking the following:</p> <p>1. To stay urgently the two lawsuits; No. CFI-074-2019 pending before the Dubai International Financial Center Courts and the Case No. 1792/201 commercial before the Dubai Courts.</p> <p>2. DIFC courts stay hearing the lawsuit No.CFI-074-2019</p> <p>3. To order that Dubai Courts is the competent to hear lawsuit No. 1792/201- general commercial.</p> <p>4- To rule against the respondent to pay the expenses.</p> <p>It stated that the Cyprus Courts issued an order of international freezing against</p>	<p>تتحصل الوقائع - بالقدر اللازم للفصل في الطعن في الطاعنة تقدمت بهذا الطلب طالبة ما يلي :</p> <p>1- بصوره مستعجله وقف الدعويين رقم CFI-074-2019 المنظورة امام محاكم مركز دبي المالي العالمي و الدعوى رقم 201/1792 تجاري كلي مبما يلي حاكم دبي امام محاكم دبي</p> <p>2- توقف محاكم مركز دبي المالي العالمي عن النظر في دعوى رقم CFI-074-2019</p> <p>3- وان تامر بان محاكم دبي هي المختصة للنظر في الدعوى رقم 201/1792 تجاري كلي</p> <p>4- الحكم على المدعي عليها بالمصاريف</p> <p>وبيانا لذلك قالت حيث ان المطعون ضدها، قامت محاكم قبرص بإصدار أمر تجميد عالمي</p>
--	--

3 / 7

المستشار القاضي / عبد القادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

the appellant and others preventing them from disposing of funds as a precautionary measure. So, the respondent submitted a request for an order to freeze locally by the DIFC courts against the appellant and others to ensure their compliance with the international freezing order and to preserve the rights and properties of the respondent and its protection from misappropriation.

On November 14, 2019, the DIFC Courts issued a freezing order No. (074-2019 CFI), the court ordered the appellant and other parties not to dispose of the funds as their funds remain above the amount of 32.5 million euros and also ordered them to disclose some of the financial statements in order to enable the court to make sure to preserve the case until a decision in Cyprus case.

The appellant filed the suit No. 1792/2019-commercial before Dubai Courts against the respondent, asking the Dubai Court to

ضد الطاعنة وآخرين تمنعهم من التصرف في الأموال كاجراء تحفظي فتقدمت المطعون ضدها بطلب إصدار أمر تجميد محلي من محاكم مركز دبي المالي العالمي ضد الطاعنة وآخرين لضمان امتثالهم لأمر التجميد العالمي وحفاظا على حقوق وأملاك المطعون ضدها وحمايتها من التبيد.

وبتاريخ 14 نوفمبر 2019 أصدرت محاكم مركز دبي المالي العالمي أمر التجميد ذو الرقم (- 074 - CFI 2019) أمرت فيه المحكمة الطاعنة وأطراف آخرين بعدم التصرف في الأموال بحيث تبقى أموالهم فوق مقدار 32,5 مليون يورو وأمرتهم أيضا بالإفصاح عن بعض البيانات المالية لكي تمكن المحكمة من التأكد من حفظ الحال لحين البت في دعوى قبرص.

فقامت الطاعنة الدعوى رقم 1792/2019 تجاري أمام محاكم دبي ضد المطعون ضدها

rule: A) To prove the validity of the sale of the yacht registered in the Isle of Man owned by the company Curious and Holding Limited), established and registered in Gibraltar to a third party; B) To prove the validity of the sale and entry into force of Contech Holding Limited to a third party, C) To calculate the compensation for the appellant due to the respondent misleading the Cyprus Court as well as the Dubai Financial Center Courts and the Dubai Courts are competent to hear the two lawsuits. Thus, the judicial authority must rule on its jurisdiction and the attorneys of the respondent submitted on time a defense note requesting to reject the cassation appeal.

As the order of the DIFC Court on the attachment of the funds in implementation of the decision of the Cyprus Court is a temporary order aimed at maintaining and preserving the status quo pending the determination of the

مطالبته محكمة دبي بالحكم: أ) بإثبات صحة بيع اليخت المسجلة في جزيرة مان المملوك من قبل شركة كيوريوس و هولدينج ليمتد (القائمة والمسجلة بجبل طارق لطرف ثالث؛ ب) إثبات صحة بيع ونفاذ شركة كونتك هولدينج ليمتد إلى طرف ثالث، ج) احتساب التعويض للطاعنة وذلك لقيام المطعون ضدها - بتضليل محكمة قبرص ومحاكم مركز دبي المالي والعالمي وكانت محاكم دبي هي المختصة بنظر الدعيين فإنه يتعين على الهيئة القضائية الحكم باختصاصها وادع محامو المطعون ضدها- في الميعاد مذكوره بدفاعها طلبت فيها رفض الطعن .

حيث ان ما أصدرته محكمة مركز دبي المالي العالمي بشأن الحجز التحفظي على أموال المدعيه تنفيذًا لقرار محكمة قبرص هو أمر وقتي يهدف إلى صيانة والمحافظة على الوضع القائم لحين الفصل في الموضوع، ولهذا وكأمر

subject. Thus, and as a matter of temporary order, it does not prevent the court from hearing the substantive case before the Dubai Courts, which can issue its ruling on the dispute brought to it, regardless of whether there is a preventive attachment order. As such, and it was established the case No. 1792/2019 was presented before Dubai Court- commercial and it what was presented before DIFC Courts is a temporary order, thus, there is no conflict of jurisdiction between the Settlement Center of Dubai Court and the DIFC Courts. Thus, the cassation appeal become with no basis of fact and law and must be rejected.

Whereas, for the above, the cassation appeal must be rejected.

مؤقت فهو لا يمنع المحكمة من نظر الدعوى الموضوعية امام محاكم دبي التي تستطيع ان تصدر حكمها في النزاع المطروح عليها بصرف النظر عن وجود أمر بالحجز التحفظي ولما كان ذلك وكان الثابت بان المعروض على محكمة دبي الدعوى رقم 1792/2019 تجاري المعروض امام محاكم مركز دبي المالي العالمي هو امر وقتي وبذلك لا يوجد تنازع بشأن الاختصاص فيما بين مركز التسوية بمحاكم دبي وبين محاكم مركز دبي المالي العالمي الأمر الذي يضحى معه الطعن على غير أساس من الواقع والقانون متعين الرفض.

وحيث أنه لما تقدم يتعين رفض الطعن .

<u>Judgment</u>	<u>الحكم</u>
<p>For these reasons, the Judicial Authority ruled the following:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Dismiss the cassation.2. Oblige the appellant to pay the expenses and two thousand dirhams against lawyer's fees.	<p>لهذه الأسباب حكمت الهيئة القضائية:-</p> <p>(1) رفض الطعن.</p> <p>(2) إلزام الطاعنة بالرسوم ومبلغ ألفي درهم مقابل أتعاب المحاماة.</p>